



תרל"ח 1877

ORSZÁGOS RABBIKÉPZŐ  
ZSIDÓ EGYETEM

בית־מדרש לרבנים  
האוניברסיטה ללימודי היהדות בהונגריה



# Zsidó vallás és kultúra 1.

---

## 9. Közösségi élet és intézményei. Jótékonyág. Rituális tisztaság. Betérés.

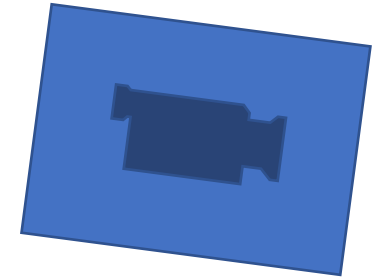
2023. 11. 27.

*Biró Tamás*

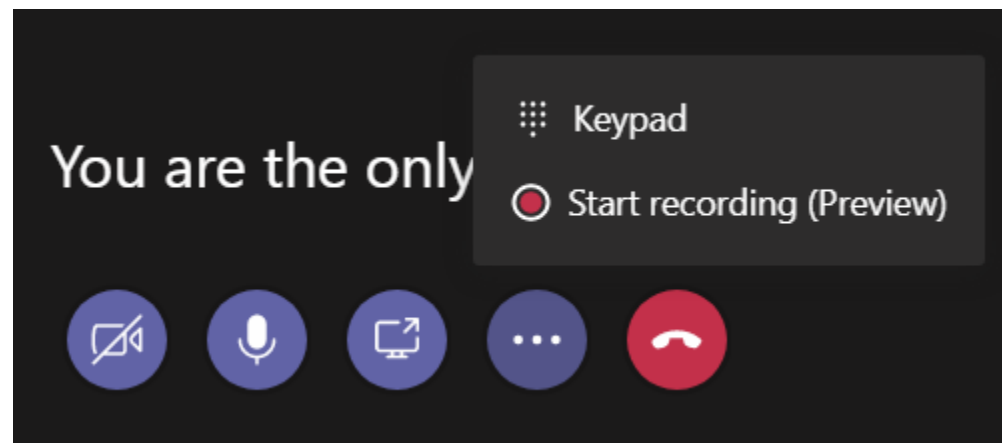
ELTE BTK Assziriológiai és Hebraisztikai Tanszék, [biro.tamas@btk.elte.hu](mailto:biro.tamas@btk.elte.hu)  
OR-ZSE Judaisztikai Tanszék, [birot@or-zse.hu](mailto:birot@or-zse.hu)



## Figyelem, felvétel indul!



- Azok is meghallgathatják, akik nem tudnak részt venni a szinkron előadáson.
- Előadás visszahallgatható a vizsgára való készülés során.
- Kérem, aki nem szeretne látszódni a felvételen, az állítsa le a videóját, halkítsa le a mikrofonját. Aki nem így tesz, az beleegyezik abba, hogy felvétel készül róla.



# ELTE BTK Assziriológiai és Hebraisztikai Tanszék

Weboldal: <http://hebraisztika.elte.hu/site/>

- Keleti nyelvek és kultúrák alapszak, hebraisztika szakirány (BA)
- Hebraisztika MA
- Hebraisztika-judaisztika PhD
- Minorok:
  - Judaisztika diszciplináris minor
  - Hebraisztika diszciplináris minor
  - Bibliatudomány diszciplináris minor.

Assziriológiai és Hebraisztikai Tanszék  
Eötvös Loránd Tudományegyetem  
Department of Assyriology and Hebrew  
Eötvös Loránd University

Judaisztikai Kutatócsoport  
MTA TK Kisebbségkutató Intézet  
Centre of Jewish Studies  
Center for Social Sciences, Institute for Minority Studies

1088 Budapest, Múzeum krt. 4/F | Tel.: +36 (1) 411-6749 | email: [ahf@btk.elte.hu](mailto:ahf@btk.elte.hu)

- Nyitólap Main page
- Hírek News
- General Information
- Assziriológia Assyriology
- Hebraisztika Jewish Studies
- HebraWiki Project
- Munkatársak Faculty&Staff
- Órák Courses
- Könyvtár Library
- Kiadványok Publications
- Cikkek Articles
- Iráttár Archives
- Kutatás Ongoing research
- Hasznos linkek Links
- Volt hallgatók Alumni
- Szakdolgozatok Theses

Látogatók 2005. szept. 1. óta / Visitors since 01/sept/2005: 373217

Interjú a Lendület-pályázat nyertesével: Niederreiter Zoltánnal

# Praktikus dolgok:

Órák időpontja:  
14:00 (+) – 14:30 (+)

- A kurzus honlapja: <http://birot.web.elte.hu/courses/2023-jiddiskajt1/>  
<http://birot.web.elte.hu/jiddiskajt/> *(a félév végéig)*
- Teams csoport: *Crs 23-24-1 BBN-HEB11-221 01 Zsidó vallás és kultúra 1.*
- Biró Tamás: [biro.tamas@btk.elte.hu](mailto:biro.tamas@btk.elte.hu), [birot@or-zse.hu](mailto:birot@or-zse.hu), [birot@birot.hu](mailto:birot@birot.hu)
- Fogadóóra: *emailés egyeztetés alapján*
- Pótlás, ha sok óra elmaradna.

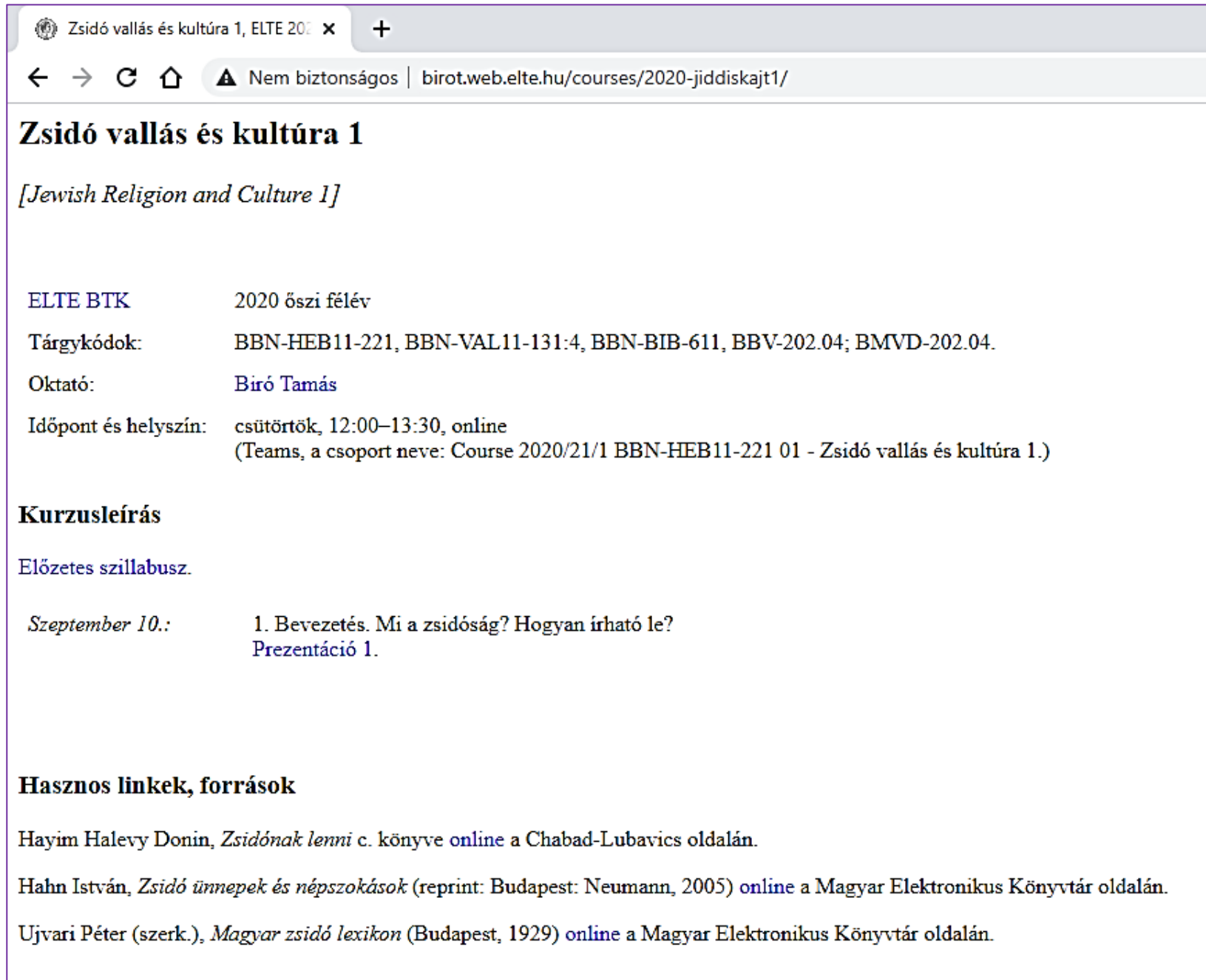
# A kurzus honlapja:

<http://birot.web.elte.hu/courses/2023-jiddiskajt1/>

- Prezentációk
- Hasznos linkek

*Folyamatosan bővül*

*Tippeket köszönettel fogadok*



Zsidó vallás és kultúra 1, ELTE 20: x +

← → ↻ 🏠 ⚠ Nem biztonságos | birot.web.elte.hu/courses/2020-jiddiskajt1/

## Zsidó vallás és kultúra 1

*[Jewish Religion and Culture 1]*

ELTE BTK 2020 őszi félév

Tárgykódok: BBN-HEB11-221, BBN-VAL11-131:4, BBN-BIB-611, BBV-202.04; BMVD-202.04.

Oktató: [Biró Tamás](#)

Időpont és helyszín: csütörtök, 12:00–13:30, online  
(Teams, a csoport neve: Course 2020/21/1 BBN-HEB11-221 01 - Zsidó vallás és kultúra 1.)

### Kurzusleírás

[Előzetes szillabusz.](#)

*Szeptember 10.:* 1. Bevezetés. Mi a zsidóság? Hogyan írható le?  
[Prezentáció 1.](#)

### Hasznos linkek, források

Hayim Halevy Donin, *Zsidónak lenni* c. könyve [online](#) a Chabad-Lubavics oldalán.

Hahn István, *Zsidó ünnepek és népszokások* (reprint: Budapest: Neumann, 2005) [online](#) a Magyar Elektronikus Könyvtár oldalán.

Ujvari Péter (szerk.), *Magyar zsidó lexikon* (Budapest, 1929) [online](#) a Magyar Elektronikus Könyvtár oldalán.

# Teams csoport

*Crs 23-24-1 BBN-HEB11-221 01 Zsidó vallás és kultúra 1.*

- Csatornák
- Fájlok
- Feladatok,  
jegyek

The screenshot shows a Microsoft Teams chat window for a course group. The interface includes a search bar at the top, a navigation pane on the left with icons for Activity, Chat, Teams, Assignments, Calls, and Files, and a main chat area. The chat area displays a conversation in the 'General' channel. The conversation includes a post from 'Vadas Réka' asking if everyone is present, a reply from 'Baranyi Janka' saying 'Oké, köszi', and a meeting notification 'General ended: 25s' and 'Meeting ended: 1h 36m'. Below this, there is an assignment titled 'Források kategorizálása' due on September 16, with a 'View assignment' button. At the bottom, there are three team member additions: 'Neptun kurzus szinkron has added Jakubik Anna Edina to the team.', 'Neptun kurzus szinkron has added Ipacs Fanni Virág to the team.', and 'Neptun kurzus szinkron has added Lédermayer Regina to the team.' A 'New conversation' button is visible at the bottom of the chat area.

*Folyamatosan bővül*

*Tippeket köszönettel fogadok*

# Vizsgaidőpontok?

Ha valakinek nem jó, küldjön emailt még a héten!

Speciális szükségletű hallgatók: szóljanak nekem!

Helyszín: Digitális Jólét Centrum (I. épület alagsor)

## Javaslatok:

- Dec. 20.
- Jan. 10. → 8.?
- Jan. 24.

szerda,                      hétfő?

10:00 – 11:30

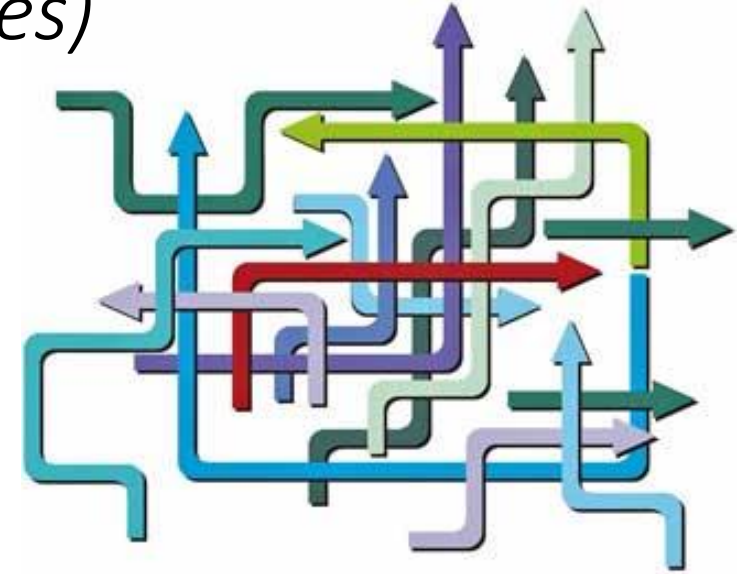
TBC!

*Kérdések az eddigiekkel kapcsolatban?*



# A vallás mint rendszer (ismétlés)

- A vallás, mint „komplex rendszer”: pl.
  - Történeti *narratívák* (pl. mítoszok) és a *világkép* elemei (például istenek, démonok...) adják egyes *rítusok* „értelmét”, magyarázatát.
  - Etikai **normák** és vallási **törvények** eredetéről szóló *narratívák*.
  - **Szagrális épületek** és **szagrális tárgyak** *rítusok*ban betöltött szerepe.
  - **Szagrális művészetek** a mitológiai *narratívák*ból veszik a tárgyukat.
  - *A vallási specialisták* (papok, sámánok, stb.) mint a **normák** és *rítusok* szakemberei, akik egyúttal vezetik a *vallási közösségeket*



# A hitközség szervezete és funkcionáriusai



*VII. Wesselényi utca 12.  
A Budapesti Zsidó Hitközség  
székháza és a Goldmark terem*

# Zsidó közösség, hitközség

kehilla / kehillat kodes / kahal  
(קהילה, קהילת קודש, ק"ק, קהל)

- Hitközség: 19. századtól elterjedő szóhasználat.  
Korábban: zsidó közösség.
- Két jelentés:
  1. *Hitközség* mint a hitközségi tagok közössége, társadalmi hálózata.
  2. *Hitközség* mint intézmény, szervezet, élükön funkcionáriusokkal.

# Hitközségi funkcionáriusok: hagyományosan

- *Ros ha-kahal / rasekol*: hitközségi elnök
- Elöljárók (*parnaszim פְּרָנְסִים*), elöljáróság.
- Rabbi, házán/kántor, gabbaj/gábe, samesz/sámesz, bätlenok,

## Hagyományos mesterségek

- Sokhet / sajhet / sakter (שׁוֹהֵט): rituális metsző
- Mohel / majhel (מוֹהֵל): körülmételő
- Melamed (מְלַמֵּד): tanító



**Templomszolga** képe a 18. századból. Kezében a kopogtató, amellyel imára hívta a zsidókat.

[http://www.holokausztmagyarorszagon.hu/index.php?section=1&chapter=1\\_1\\_2&type=pic](http://www.holokausztmagyarorszagon.hu/index.php?section=1&chapter=1_1_2&type=pic)

# A rabbi *mint a szóbeli tan hordozója*

מֹשֶׁה קִבֵּל תּוֹרָה מִסִּינַי, וּמִסֵּרָה לִיהוֹשֻׁעַ, וִיהוֹשֻׁעַ לְזִקְנִים, וְזִקְנִים לְנָבִיאִים, וְנָבִיאִים מִסֵּרוּהָ לְאַנְשֵׁי כְנֶסֶת הַגְּדוּלָּה. הֵם אָמְרוּ שְׁלֹשָׁה דְבָרִים, הָיוּ מְתוּנִים בְּדִין, וְהֵעֲמִידוּ תְלֵמִידִים הַרְבֵּה, וַעֲשׂוּ סִיג לַתּוֹרָה:

*Mózes megkapta a Tórát a Szinajról, és átadta azt Jozsuének, és Jozsué a véneknek, és a vének a prófétáknak, és a próféták átadták azt a Nagy Gyülekezet (kneszet ha-gedola) férfiainak. Ők három dolgot mondtak: Legyetek óvatosak az ítékezésben, és állítsatok sok tanítványt, és készítsetek kerítést a Tórának.*

(Misna Avot 1,1)

# Az (ideális) rabbi funkciói

*Avot 1,1: (...) Legyetek óvatosak az ítékezésben, és állítsatok sok tanítványt, és készítsetek kerítést a Tórának (...)*

Nincs igazából liturgiai funkciója!

0. *Tóra-tanulás*, ahol Tóra = Tanakh, Talmud, ezek kommentárjai stb.



*bét midrás (bész medres בֵּית מִדְרָשׁ, 'tanház'):*  
a zsinagóga egyik funkciója, vagy önálló épület.

1. *Tanítás:* zsinagógában, jesivában, informálisan, példamutatás által.

2. *Törvényértelmezés:* rabbinikus művek írása

(Biblia- és Talmud-kommentárok, halákhikus kódexek, responsumok)

3. *Bírászkodás:* *bét din / bész din (בֵּית דִּין)* = háromtagú rabbinikus bíróság.

*Dajan (דַּיָּן \ דִּיָּן):* bíró [egy bét dinben]. *Av bét din:* a bét din feje.

# Egyletek

- Jótékonyági egyletek hagyományos közösségekben egykoron:
  - *Bikkur holim* ('betegek meglátogatása')
  - *Hakhnaszat kala* ('[szegény] menyasszonyok kiházásítása')
  - *Hakhnaszat orhim* ('vendégek fogadása')
  - ...
- Temetkezési egylet: *Hevra kadisa* ('szent egylet')
- A 19. századtól: nőegylet, kultúregylet stb.



# Mi kell egy zsidó közösséghez?

- Régen:

- zsinagóga (ima, tanulás), téli imahely
  - *bét midrás / bészmedres* (tanház), rabbi lakása, községháza, bérlakások
  - *jesiva* (talmudiskola), *héder* (elemi iskola)
  - temető
  - kórház, vágóhíd – mézárszék, sütöde (macesz)
  - mikve (rituális fürdő – ld. a későbbi diákat)...
  - Intézmények: *bét din* (rabbinikus bíróság), Hevra kadisa, jótékonyági egyletek...
- A tizenkilencedik, huszadik, huszonegyedik században:

kehilla / kehillat kodes / kahal  
(קהילה, קהילת קודש, ק"ק, קהל)



# Mi kell egy zsidó közösséghez?

- Régen:
  - zsinagóga (ima, tanulás), temető, *bét din* (rabbinikus bíróság), *jesiva* (talmudiskola),
  - *héder* (elemi iskola), egyletek, *mikve* (rituális fürdő – ld. a következő diát)...
- A tizenkilencedik, huszadik, huszonegyedik században:
  - zsinagóga, temető, talmud-tóra és iskola... rabbiszeminárium (jesiva helyett?)
  - kultúrterem, könyvelés/pénzügyi & jogi osztály, kóser infrastruktúra...
  - Jewish Community Center (JCC), fundraising, sajtó, hírlevél, weblap, Fb-oldal...
- 2020-tól: zoom, stb.? Mit hoz a jövő?
- Mi az első, amit megépítünk? A zsinagógát? A tanházat?

# Mi kell egy zsidó közösséghez?

- Régen:
  - zsinagóga (ima, tanulás), temető, *bét din* (rabbinikus bíróság), *jesiva* (talmudiskola),
  - *héder* (elemi iskola), egyletek, *mikve* (rituális fürdő – ld. a következő diát)...
- A tizenkilencedik, huszadik, huszonegyedik században:
  - zsinagóga, temető, talmud-tóra és iskola... rabbiszeminárium (jesiva helyett?)
  - kultúrterem, könyvelés/pénzügyi & jogi osztály, kóser infrastruktúra...
  - Jewish Community Center (JCC), fundraising, sajtó, hírlevél, weblap, Fb-oldal...
- 2020-tól: zoom, stb.? Mit hoz a jövő?
- Mi az első, amit megépítünk? A zsinagógát? A tanházat? **Nem, a mikvét!**

## A közösség belső dinamikája:

- A szolidaritás: jótékonykodás (*cedaka*)
- A szolidaritás hiánya: pletyka, lason ha-ra

# Lason hara לשון הרע

- Rossz hírnév terjesztése, rágalmazás.
- Szó szerint: „rossz nyelv” (*mindkét jelentésben*).
- Akár igaz, akár nem. A szó ereje. A pletyka három személyt is tönkretesz: aki mondja, aki hallja, és akiről szól.
- Halákhikus dilemmák, például: ha közismert információ? veszélyre figyelmeztethetek valakit?
- A pletyka jelentősége a közösségben (vö. evol. pszicho, CSR).
- Forrás: „Ne járj rágalmazóként néped között; ne állj veszteg felebarátod vérénél; én vagyok az Örökkévaló” (Lev 19,16).
- Amida vége: *Elohaj necor lesoni...* „Istenem, őrizd a nyelvem...”
- Israel Meir ha-Kohen (1838–1933): *Hafez Hayyim*  
→ különösen hangsúlyossá vált a litvis világban.





# Cedaka: a jótékonykodás

mint a zsidó közösségi élet egyik kiemelt területe



# Cedaka / cedoke צְדָקָה: jótékonyság



- A legnagyobb micvának számít (retorika)
- *Cedaka* < *cedek* צְדָק 'igazság'  
„igazságot szolgáltatunk a világnak”, ha segítjük azt, aki segítségre szorul.
- Pénzadomány vagy munkához juttatjuk. Névvél vagy anonim módon.
- Jövedelem kb. 10%-át (nem túl keveset, nem túl sokat) cedakára kell fordítani.
- Cedaka-perselyek zsinagógákban, közösségi terekben, otthon.
- Jótékonysági intézmények hagyományosan + jesivák támogatása.  
↳ *hakhnaszat orchim, hakhnaszat kala, bikkur holim*, stb.

*Tikun olam* תיקון עולם  
'a világ megjavítása'  
1. kabbalista jelentése  
2. modern jelentése



# Mezőgazdasági vonatkozású jótékonyági törvények

(főleg Izrael földjén voltak/vannak érvényben)

## Adományok a szegények részére:

- Pea: a mező sarka (Lev. 19,9; 23,22)
- Leket: lehullott kalászkok (u.ott)
- Sikheḥa: ottfelejtett termény (Deut 24,19)
- Peret: lehullott szőlőszemek (Lev 19,10)
- Olelot: fejletlen, vad szőlőfürtök (u. ott)
  
- Maaszer ani: ('szegények tizede') a *truma* és a *maaszer rison* után 1/10 a szegények részére, a Smita-ciklus 3. és 6. évében. (Deut. 14,28–29, Deut. 26,12–13)

## Adományok a papság részére:

- Truma: ('adomány') a kohanitáknak adandó rész a terményből (Deut. 18,4; Num. 18,12). Tórailag nincs mérték. Rabbnikusan 1/40 – 1/60 közt.
- Maaszer rison: ('első tized') a *truma* után levett tized, a leviták részére. Utóbbi továbbadja ennek tizedét a kohanitáknak.
- Maaszer seni: ('második tized') a *truma* és a *maaszer rison* után levett tized a Smita-ciklus 1., 2., 4. és 5. évében. A tulajdonos Jeruzsálembe vitte, és ott fogyasztotta el.

# Mezőgazdasági vonatkozású törvények

(főleg Izrael földjén voltak/vannak érvényben)

Számos mezőgazdasági vonatkozású törvény a Tórában, például

- *Kilaim*: különböző magvak vegyes vetésének a tilalma és két különböző fajú igavonó állattal történő szántás tilalma (Lev 19,19, Deut 22,9–11).
- *Smita*: a föld parlagon hagyása minden hetedik évben (Exod 23,11, Lev 25, Deut 15).
- *Jovel*: „jubileumi” év (minden 49-ik / 50-ik évben) (Lev 25,8–13, stb.).
- *Orla*: a gyümölcsfa első három évének terméséből tilos fogyasztani (Lev 19,23).
- *Bikkurim*: az első termés bemutatása a Szentélyben (Deut 26).
- Elsőszülött szamár kiváltása (Exod 13,13).
- Adományok a Szentély részére és adományok a szegények részére – *ld. előző oldalt.*
- ...



# Bűnbánat és megtérés

(Emlékeztető. Lásd a 4. diasort is.)

- Tesuva תְּשׁוּבָה = megtérés.  
tesuva / tsuva (modern izraeli) / tsüve (jiddises) / tsuvó (askenázi)
- Visszatérés a helyes úthoz, bűnös cselekedetekkel felhagyás.
- Elul, ros hasana, tíz bűnbánó nap, jom kippur.
- Életed minden napján: „Térj meg egy nappal halálod előtt”.

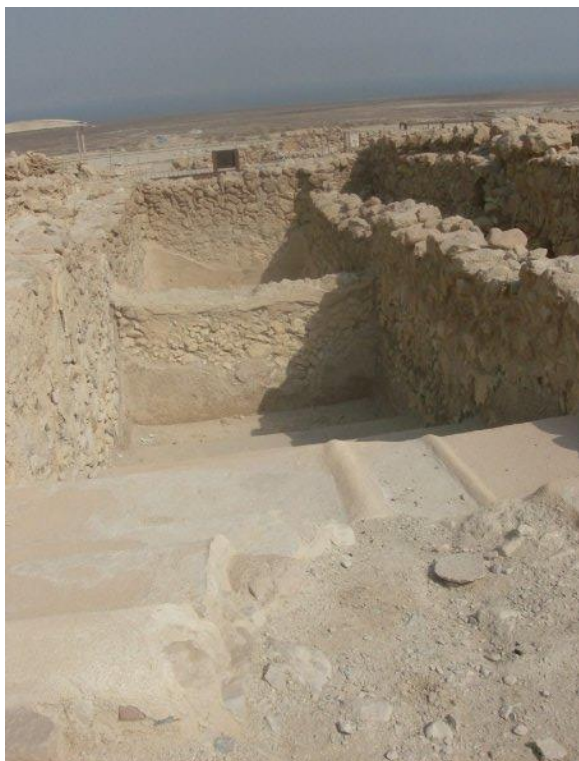
*mint a zsidó közösség egyik  
legfontosabb intézménye*

*legfontosabb intézménye  
mint a zsidó közösség egyik*

A mikve és a rituális tisztaság

# A *mikve* (מִקְוֵה, מִקְוֵה néha: *mikva*): rituális fürdő

- A zsidó vallás régészetileg talán legjobban dokumentált intézménye:



*Mikve Qumránban (i.sz. 1. század)*



*Középkori mikve Speyerben (1128)*



*Mikve a soproni középkori zsinagógában (14. század)*

# A *mikve* (מִקְוֵה, מִקְוֵה néha: *mikva*): rituális fürdő

- Természetes eredetű víz: forrás, eső, folyó.
- Minimális mennyiség: 40 *szea* víz, minimum 3 *ama* (könyök) mély és 1×1 *ama* alapterületű.





# A *mikve* (מִקְוֵה, מִקְוֵה néha: *mikva*): rituális fürdő

*Rituális tisztaság* a zsidó vallásban:

- Ókorban: szentélyben (utána is) nagy jelentőségű
- Napjainkban mikvében alámerítendő:
  - Nők *nidda* (menstruációs tisztátlanság)
  - Betérők
  - Új edények
  - Férfiak (különösen haszid és kabbalista közösségekben)
  - Holttest megmosása a temetés előtt (*tahara*)





# Betérés a zsidóságba

Csatlakozás a közösséghez



# Gijjur גֵּיּוּר : betérés a zsidóságba

„Zsidónak lenni”

- mint jogi/halákhikus kategória: egzakt módon definiált határokkal;
- mint identitás: szabadon választható, diffúz fogalom.

- Ki a zsidó?

(1) Aki zsidó anyától született, vagy (2) aki kóser módon betér.

*(1) Hogyan bizonyítható a nőági felmenők zsidósága? (2) Kinek a betérítése „elég kóser”?*

- Bibliai *ger* גֵר 'idegen' → rabbinikus: *ger tosav* és *ger cedek* fogalmai.
- Ruth 1,16: „*De Ruth azt felelte: Ne unszolj engem, hogy elhagyjalak, és visszatérjek tőled! Mert ahová te mégy, oda megyek, ahol te megszállsz, ott szállok meg én is. Néped az én népem, és Istened az én Istenem.*”

Csatlakozás egy etnikumhoz + egy rítusközösséghez

# Gijjur גִּיּוּר = betérés a zsidóságba

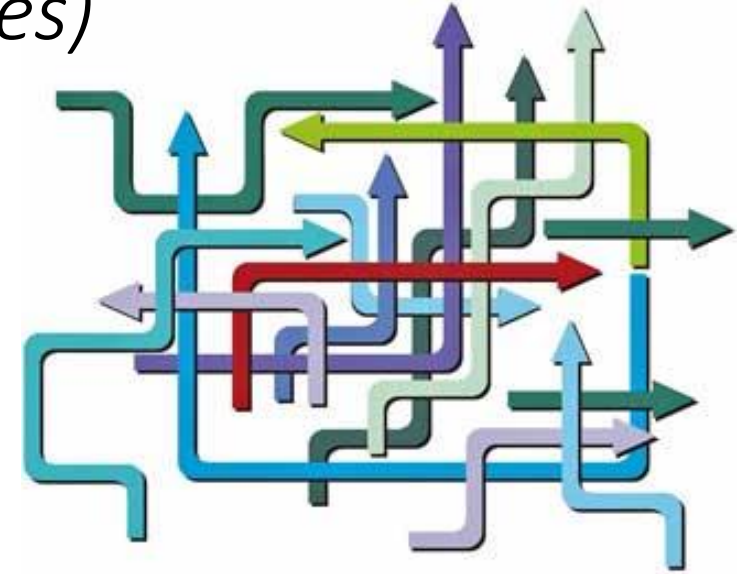
A szóhasználat nézőpontot fejez ki:  
megtérés, betérés, kitérés, áttérés.

- Nem térítő vallás. A betértek befogadásának ambivalens volta.
- Betérés (gijjur) ≠ megtérés (tesuva).      Gér גֵּר (gér cedek) = betérő.
- A betérés lépései:
  1. Rabbi felkeresése (a háromszoros elutasítás, lebeszélés ellenére)
  2. Tanulás: felkészülés a vallásos életre a közösségben belül.
  3. Bét din előtt megjelenés (manapság sok helyen: vizsga)
  4. A betérés rituális aktusai:
    1. körülmetélés (férfiak), 2. megmerítkezés (3. áldozat a szentélyben)



# A vallás mint rendszer *(ismétlés)*

- A vallás, mint „komplex rendszer”: pl.
  - Történeti *narratívák* (pl. mítoszok) és a *világkép* elemei (például istenek, démonok...) adják egyes **ritusok** „értelmét”, magyarázatát.
  - Etikai **normák** és vallási **törvények** eredetéről szóló *narratívák*.
  - **Szagrális épületek** és **szagrális tárgyak** **ritusok**ban betöltött szerepe.
  - **Szagrális művészetek** a mitológiai *narratívák*ból veszik a tárgyukat.
  - *A vallási specialisták* (papok, sámánok, stb.) mint a **normák** és **ritusok** szakemberei, akik egyúttal vezetik a **vallási közösségeket**



Feladat a következő hétre

# Feladat a következő alkalomra

- Kedd estig felkerül a Teamsbe (ELTE) / Moodle-ba (OR-ZSE).

Cél: kicsit jobban megismerkedni egyes imák, áldások szövegével és a zsidó imakönyvvel.

- Max. 10 pont = a félév végi jegy 5%-a.
- Leadás a Teamsen belül (ELTE) / Moodle-ban (OR-ZSE).
- Határidő: december 3., vasárnap éjfél (23:59).

*Viszlát jövő héten!*